

# Ecoul

Director: CONST. I. ȘTEFĂNESCU ♦ Redacția și ad-ția, ARAD, Bd-ii Regete Ferdinand 5. Telef 333.

...În sfârșit „Adevărul” și toate suratele-i sărindărești, se pot felicita că au ajuns să aibe și ele prozeliți ai ideologiei care o propovăduiesc — în rândurile studenților rumuni...

...Numai că rumunii dumnealor dija, au nume cu terminațiuni de... of, ef, ov, fz, y, dt și iski, or sunt botezați cu briceagul!...

## Dela o zi la alta Ce a semănat și ce culege d. Ion Mihalache

### R. S. S. a încheiat un pact de asistență mutuală și cu Cehoslovacia

PRAGA, 16. — Dintr-o sur- slovacă a fost întocmit ieri. Probabil, pactul va fi sem- nat azi de d-nii Beneș și A- leksandrovski, ministrul So- vietelor, la Praga.

### Anglia își mărește flotă aeriană 500 sau 1000 de noi avioane sunt neindustu- lătoare — a spus lordul Rothermere

LONDRA, 16. — În ședința pe câte o tonă de explozibile foarte puternice. Lordul Rothermere și-a exprimat pă- rerea că propunerea guver- nului englez de a se cons- trui 500 sau 1000 de avioane, este cu totul neindustu' d- toare pentru apărarea țării.

### Funeraliile lui Pilsudski

VARSOVIA, 16. — Peste 100.000 de oameni au parti- cipat — în afară de preșe- lile republicii, guvernul, corpul diplomatic, armata, etc. — la cortegiul care a transportat corpul lui Pil- sudski dela castelul Belve- dere, la catedrala sf. Ioan, unde va fi expus 36 ore. Felinarele au fost cernite, firmele luminoase stinse, iar

### Consiliul de miniștri de ascără

BUCUREȘTI, 16. — Aseară la orele 8 și jumătate, s'a ținut un consiliu de miniștri la președinția consiliului, prezidat de d. Gh. Tătărescu. La sfârșit, s'a dat comuni- catul următor: „D. Antonescu, ministrul finanțelor a făcut consiliu- lui o expunere asupra tra- tativelor duse la Praga și Paris, pentru realizarea in- sărcinilor date d-sale de către guvern. Consiliul, mulțumind d-lui Antonescu pentru rezultatele obținute, ratifică în totul actele încheiate de d-sa la Praga și se declară de acord cu demersurile începute la Paris. Apoi d. Titulescu a făcut o expunere asupra si- tuației politice internațio- nale, în legătură cu evenimen- tele la ordinea zilei, precum și asupra negocierilor duse în ultimul timp. Consiliul a luat act, cu deosebită satis- facție, de activitatea desă- șurată cu succes, pe terenul politicii externe de către d. Titulescu, exprimându-i re- cunoștință pentru sforțările depuse și declarându-se, în unanimitate de acord cu po- litica urmată.”

Consiliul s'a terminat la orele 10. In ediția apărută azi d-

Ofensiva pornită de d. Ion Mihalache și partizanii d- sale împotriva acțiunii d-lui Vaida-Voevod, începe să-și dea roadele. Nu însă, ace- lea urmărite de actualul șef al partidului național-țără- nesc și chiar de către cei mai belicoși adversari — numai de circumstanță — ai d-lui Vaida.

Repetându-se declarațiile riscoate, cu... milioanele de minoritari — mai multe decât pretind și dânsii că sunt — cu drepturi consfințite prin Actul dela Alba-Iulia” și, enunțându-se tot din do- goarea unei opoziții precipi- tate, — noi principii, mult a- vansate spre stânga, ce s'au interpretat de către toți in- teresații în cauză că ele vor fi și integrale în litera de program a partidului na- țional-țărănesc; repercursi- u-nile lor au început să ia forme destul de serioase.

A avut grijă o anumită presă (aceea care stă de ani de zile în slujba tuturor o- cultelor străine), să exploa- teze cum le convine stăpâ- nilor și diversivunile din partidul național-țărănesc, difuzând cu amplexare exa- gerată și cele mai efemere isbucniri.

După atitudinile „minoritarilor”, din zi în zi mai in- drăznețe acum, (în realitate, ale agenților iredentiei ma- ghilare fixați în această țară, fiindcă nici căpe- teniile budapestane n'au scăpat prilejul a-și tran- smite sugestiile de rigoare) ...i-a venit rândul și unui „comitet mai larg de stu- denți români”.

Și acest grup de studenți „români” (desigur că sunt tot români de-alde... Geza, Miklos, Gyula, Fritz, Morit, Iosál, Buráh, Buhin'ev, Pe- troff, Popov și cum Dumne- zeu îi mălcheamă), s'a pre-

zentat — cum ne precizează o știre sosită din București — la clubul partidului na- țional-țărănesc, să propuie... „coordonarea unei activități comune”. Nu cumva... comuniste?

„Acțiune pentru lămurirea opiniei publice și stu- dențești asupra substraturilor obscurantiste și dictato- riale ale formulelor rasiste (și acum vine precizua- nea care-i fixează și mai categoric pe studenții „români”)... apărarea libertă- ților democratice, raportate la viața studentescă” etc., etc.

Nu-i așa, că sună foarte frumos, la urechea dumita- le românească, domnule Mi- halache?...

Fie-ne iertat, dacă-i vorba de... democrație, să ne expri- măm și noi tot democratic: Unde dai și unde crapă!

Lăsând gluma, să revenim tot la repercursiunile cauzate de cele rostite cu ușurință prin intrunirile publice,

când elanul celui care vor- bește nu-i înfrânat.

O fi inimos românul și a- ceastă calitate de tempera- ment i-o fi caracterizând mai precis decât altele, ori- gina sa de latin, dar, dacă nu și-ar irosi-o și când nu trebuie — ce sănătos și mai românește ar fi?

În vremurile de prefaceri — și de ordin social — prin cari trecem, tocmai pentru o mai grabnică și perfectă con- solidare și a neamului și a Statului, măcar bărbații poli- țici, cu mare răspundere, ar trebui să-și măsoare cu- vintele — indiferent care li-ar fi revolta sufletească — pentru a nu facilita și dâ- nșii, cum ajută politicianii de duzină, numeroasele acțiuni subversive, îndreptate împo- triva tuturor intereselor ro- mânești.

Avem o țară râvnită de- atâtea lifte pentru bogățiile ei. Pentru ce, chiar noi inși- ne, să le ajutăm — să devenim cozile lor de topor?

Const. I. Ștefănescu

### Și d. Mironescu de par- tea d-lui Vaida

BUCUREȘTI, 16. — (SIR) — D. Al. Vaida a făcut ase- ară o vizită d-lui G. Miron- escu, fost prim ministru. Cerculile politice afirmă că d. Vaida ar fi solicitat con-

cursul d-lui Mironescu în acțiunea d-sale și că acesta ar fi acceptat propunerea, cu condiția ca mișcarea să nu ia caracterul unei acțiuni de partid.

### Să va institui o poliție studentescă

BUCUREȘTI, 16. — Se ven- tilează în cercurile universi- tare, instituirea unei poliții studentești, menite să exer- cite un control public asupra studenților. Această poliție

studentească ar fi făcută chiar cu concursul studenți- lor. E vorba, deocamdată, de un proiect ce va fi discutat și completat.

## Note zilnice

De două zile este cercetat la chestura poliției Arad, un agent sanitar, numit Do- bos, în contra căruia s'au făcut vre-o 35 de reclamații. El este acuzat că a șantajat prostituatele, reușind să-și agonisească, astfel, o sumă de aproape 200.000 lei.

Cazul nu mai poate mira pe nimeni. Ne-am obișnuit să tot auzim, că foarte mulți dintre acei cari dețin o bru- mă de autoritate, caută, prin orice mijloace, să speculeze pe naivi și pe cei nu tocmai împăcați cu legile.

Mai de remarcat e, însă, suma care reprezintă activi- tatea extrasanitară a agentu-

lui Dobos, sumă ce devine cu atât mai importantă, cu cât socotim că sperțurile în- casate variau dela un pol până la cel mult câteva sute de lei. Toate acestea presu- pun o acțiune de mai mulți ani.

Cum se face că d. dr. Vasile Cucu, șeful serviciului sanitar al orașului, — marele higienist arădan care a autorizat construirea unor bărci pentru măcelării, în strada Mețianu, călcând referatul serviciului veterinar, n'a ascultat mai de mult plângerile repetate ale celor ce-și vând trupul pentruca

să fie, apoi jăcmănite de subalternul d-sale?

Sau, poate, doctorul Vasile Cucu a fost prea absorbit de gândul (nu spunem că n'a vrut s'audă reclamații- le și nici dece)... că reclame- le „Olla gum?” sunt imora- le?!

Camera de muncă din A- rad obișnuiește să trimită spre publicare gratuită din când în când ziarelor locale — românești și ungurești — câte un tablou al ucenici- lor pentru plasarea lor în diferite întreprinderi.

„Ziaristii” dela „Reggel” au refuzat publicarea unui astfel de tablou, motivând omului care distribuie, că...

nu le'nțeleg, nefiind destul de cîte.

Este și acesta un mijloc de a sabota o instituție.

D. Maximos, ministrul de externe al Greciei, în drum spre frontieră, s'a oprit a- proape o oră și jumătate și prin Arad, vizitându-l îm- preună cu întreaga delega- ție elenă.

Ce l-a îndemnat pe d. Ma- ximos să viziteze Aradul, nu știm. Dar ce impresie a a- vut, văzând firmele magazi- nelor scrise mai mult în ungurește de cât românește și... curătenia orașului, o putem spune precis.

...Detestabil! Favei Alexandrescu

## HAURDEO IANCULE,

Hauridm dda Tudora când o venit acas dă Paști, cai ajuns tare barosan acule la Timișoara: Frontaș al vieții publice, cum zăcea ia.

Da să plânga mo granciule, că nici cu prajăna nu teo putut atinge la nas, ca hai uitolo cât bine fio facut când hierai micu și hurduros, da credea sireaca baba Brândușa c'o sa romai orb și teo dus la baba Giula dă fio dat hân semn cu ghiocu, sa vada daca te mai scoți după ce teo jiguit Nea Alimpie, când te-o vazut înfrânat la gura și zăcea ca ai hăit mortăciuni, stii hatuncea când hai vrut sa te faci sănădr.

Tot Tudora sireaca, buleandră, așa cum hai ocarăto, are inimă mai bună, că neo vorbit și cei frumos da tine. Ca nu mai iești slinos ca la Bozovicu și dăcând iești furtaș al vieții publice pa hântreg Banatu, numai humbli cun crac mai lung la ismene dăcât hălalt și că acum nu le mai porți dăc pânza dă sac, ci dă mătase șin loc dă brăcinaru dă călți a vazut că ai o curea din piele dă corcodil.

Nu mai fi așa negru pa ciera gurii, că dei sbura dda Cămară, nu se știe, mo, că năi mai avea nevoie dă neamurile dă căldărari și lingurari dda Bozovicu, dariear bengă 'n tine!

Văru-tu dulce  
Mitru Handrabulea

## Sesiunea ordinară a Adunării Societății Națiunilor

### Ordinea de zi

GENEVA. — Ordinea de zi a celei de a 16-a sesiuni ordinare a Adunării Societății Națiunilor, care se va deschide la Geneva, în ziua de 9 Septembrie 1935, a fost dată publicității.

Discuția la Adunarea generală va începe cu dezbaterile raportului secretariatului general al Societății Națiunilor, privitor la opera săvârșită de Societatea Națiunilor dela ultima sesiune a Adunării generale și până la 9 Septembrie.

Diferitele delegații vor avea prilejul în cursul discuției generale să-și exprime punctul de vedere asupra activității Societății Națiunilor.

Adunarea generală va alege trei membri nepermanenți în consiliu, în locul reprezentanților Mexicului, Poloniei și Cehoslovaciei, ale căror mandate expiră în 1935. Ea va trebui deasemeni să numească un membru al Curții Permanente de Justiție Internațională din Haga, în locul lui Adatei, delegatul Japoniei, care a încetat din viață.

Pe ordinea de zi figurează diferite chestiuni înscrise în virtutea hotărârilor Adunării generale, printre care se află chestiunea procedurii Adunării generale, problema alcătuirii organismelor ai căror membri sunt numiți de Adunarea

generală.

Cu acest prilej, Adunarea generală va trebui să desemneze pe noul președinte al Consiliului de administrație al Oficiului Internațional Nansen pentru refugiați deoarece profesorul Georges Werner, care a îndeplinit această funcție, a încetat din viață la 30 Ianuarie 1935.

Printre principalele 15 chestiuni care figurează pe ordinea de zi este de subliniat chestiunea interzicerii furniturilor și materialului de războiu pentru beligeranți, în virtutea dispozițiilor pactului Societății Națiunilor, apoi chestiunea modificării pactului Societății Națiunilor în scopul de a fi pus în armonie cu pactul dintre Societatea Națiunilor și Uniunea pan-americană, precum și chestiunea relațiilor dintre Instituția dela Geneva și Oficiul Internațional Nansen pentru refugiați, care trebuie să supună în fiecare an Adunării generale un raport asupra activității sale.

Adunarea va avea, de discutat bugetul Societății Națiunilor și chestiunile financiare și administrative ale Societății Națiunilor. Deasemeni, ea va trebui să ia în discuție opera îndeplinită de organizațiile tehnice ale Societății Națiunilor, opera economică și financiară, lucrările comitetului economic și ale comitetului financiar, lucrările comisiei consultative și tehnice, lucrările comisiunilor de comunicații și tranzit, precum și raportul asupra stațiunii de radio a Societății Națiunilor, asupra chestiunilor relative la igienă, la traficul de opium și alte stupefiante și înfășărit, a problemelor sociale și de cooperare intelectuală.

### Publicațiune de licitație

În sarcina, riscul și cheltuielile debitorului tardiv în plată se vor vinde în licitație publică care se va ține la 4 Iunie 1935, după masă la orele 3 în biroul și cu intervenția notarului public dr. Eugen Beleş din Arad, strada Brătianu No. 2, un pian cu coardă încrucișată fabricațiune „Karl Kutschera Wien” cu prețul de strigare de 10.000 lei aceluia care va oferi mai mult sau eventual și sub prețul de strigare.

Condițiunile de licitație sunt depuse în biroul notarial public mai sus amintit unde se pot primi și informațiunile necesare.

Arad, la 13 Mai 1935.

## Ripensia — F. C. Wien 5:2 (2:1)

BUCUREȘTI, 16. — În fața a 8000 de spectatori, a avut loc, aseară, pe terenul Venus matchul nocturnă dintre Ripensia și F. C. Wien. Victoria a revenit timișorenilor, cu scorul de 5-2. Iată formația Ripensiei:

Pavlovici, — Burger, Bădulescu, — Deheleanu, Wetzler, Lacoș, — Bindea, Beke, Ciolac, Schwartz, Dobai.

**Jocul:** Cinci minute dela începerea jocului, după o permanentă superioritate a vienezilor, — care a impresionat publicul, — Weillinger marchează de aproape (0-1). Timișoreni, însă, își revin repede și dintr-o combinație Beke, Ciolac, Bindea, acesta din urmă marchează imparabil (1-1). În minutul 20 Ripensia obține un penalty, care e bătut de Ciolac, portarul vienezilor ieșind din poartă, lovitura se repetă, aducând avantaj pentru Ripensia (2-1). Repriza întâi se termină cu acest rezultat și cu superioritatea Ripensiei.

La reîncepere, jocul ia o abură spectaculoasă. Publicul este foarte entuziasmat. Ripensia domină mereu, iar în minutul 4, Ciolac urcă scorul (3-1). În minutul 10, vienezii obțin un penalty în contra Ripensiei pe care Weillinger îl transformă reducând handicapul (3-2). În timpul unui atac al Ripensiei, Ciolac pasează lui Schwartz, care — după ce a driblat toată apărarea — marchează (4-2).

Ultimul goal este înscris de Beke, cu capul stabilind

rezultatul de 5-2 pentru Ripensia.

S'au remarcat cei doi portari, mai ales Pavlovici — care a fost fenomenal — apoi Ciolac, Schwartz și Beke. Dela vienezii linia de înaintare în frunte cu Weillinger.

### Ecouri sportive

Federația noastră duce tratative cu federația sovietică, pentru ca după matchul pe care reprezentativa noastră îl va susține la Stockholm, să joace unul cu echipa Rusiei Sovietice.

O știre din Londra anunță că matchul Max Baer—Max Schmeling va avea loc la 17 August. Max Baer va primi o bursă de 50.000.000 lei.

Constantin Cantacuzino, care se găsește la Paris, se pregătește pentru un record Paris—București. El a reușit cu ocazia antrenamentelor să atingă viteza de 450 Km pe oră.

### Casa aviatorilor români

BUCUREȘTI, 16. — În ziua de 8 Iunie se va pune piatra fundamentală a „Casei aviatorilor români”.

Solemnitatea va fi prezidată de M. S. Regele Carol.

### Cercul protopopesc Arad — al asociației „Frăția Ortodoxă Română”

### Convocare

În conformitate cu art. 4, al. 4 și 9, din regulamentul de funcționare, convocăm pe această cale pe toți membrii asociației noastre, din întreg protopopiatul Arad, la prima adunare generală ce se va ține în localul fostei școli profesionale din edificiul bisericii ort. rom., Str. Mețianu, colț cu piața Catedralei în ziua de 19 Mai 1935.

### Ordinea de zi:

1. Participarea în corpore la Sf. Liturghie și chemarea Duhui Sf.
2. Deschiderea adunării generale.
3. Alegerea a doi secretari și doi verificatori în biroul adunării generale.
4. Raportul prezidiului asupra activității dela înființare și până în prezent.
5. Raportul casierului și aprobarea contului de gestiune pe 1934.
6. Aprobarea bugetului pe anul 1935.
7. Complectarea a două locuri din consiliu, devenite vacante prin demisiune și alegerea a cinci membri supleanti.
8. Alegerea comitetului de direcție.
9. Alegerea unui secretar și a unui casier, precum și trei cenזורi.
10. Propuneri și interpellări.

Președinte: ss. Dr. Ioan Pescariu  
Secretar: ss. Iulian Lucața.

Poșete din piele veritabilă aproape gratis 100 200—300—400 lei  
Magazin de bijuterii și ceasornice. o-o  
Herbst  
Oradea, Bul. Reg. Ferdinand 3

## Cinematograful

ELISABETA

Din 14 Mai

Lilian Harvey  
și  
Gene Raymond  
în

## Eu sunt Susane

la orele 5, 7.15 și 9.15 seara  
Duminecă a. m. la orele  
11 jum. matineu.  
Cassa deschisă zilnic dela orele  
10—12 a. m. și 4—9 p. m.

## Cabaret „Cornul Vânătorului”

din ARAD

Programul pe luna  
Mai este de o senzație cum n'a mai fost în Arad.

Ivoneta și Andrei  
dela „Alhambra” din  
Varșovia

Rozsi Bolvary,  
la dorința publicului, cu  
contractul prelungit

Sandra D'or  
Herta Zapletal

Angela  
Lulu

Jazz  
„Thury”

## La Dancing „Lloyd” (Tavernă) Timișoara

Programul pe Mai:  
Saxofoniștii

Iuliu Axin-Ianikow

Orchestra de  
salon și jazz

## Se caută

un îngrijitor de  
casă, insurat. —  
A se adresa la  
ziar. —o—

## CINEMATOGRAFUL TIMIȘOARA

## „TIVOLI”

AVIZ PREALABIL  
Direcțiunea Cinematografului  
aduce la cunoștința Domniei  
Voastre că în curând va prezenta cea mai grandioasă scenare, filmul monumental

## Golgotha

Redarea vieții lui Isus.

## Golgotha

este o capo d'operă!

## Examenle de diplomă ale învățătorilor restanțieri

Cu începerea anului școlar viitor, înființându-se cl. VIII la școlile normale anul acesta nu se vor ține examene pentru diploma de învățător decât pentru normalisții respinși la acest examen în sesiunile trecute.

Ministerul instrucțiunii, a cerut școlilor normale să comunice numărul candidaților restanțieri spre a putea fixa centrele de examinare. Examenul va începe la 5 Iunie a. c.

Am mutat măcelăria din  
Piața Avram Iancu în  
**str. Mețianu No. 1.**  
unde se află  
**carne proaspătă**  
și mezeluri delicioase  
**IOAN NETEU**  
măcelar și cărnățar.

# Tractata franco-sovietică

...COVA, 16. — D. Laval a făcut declarații ziaristice spunând că pactul franco-sovietic a pecetluit așezarea dintre cele două guverne și vizita sa a consacrat prietenia dintre cele două țări.

## Textul comunicatului franco-sovietic

Laval a cerut, apoi comunicat, textul comunicatului franco-sovietic, în esență — spune el — este următorul:

„Stalin, Molotov, Litvinov și Laval s-au felicitat pentru acordul de asistență care a creat un spirit de încredere. Ei au recunoscut identitatea scopurilor ambele — menținerea păcii și organizarea securității colective. Ambele au fost de acord să...

## Tractata în vederea încheierii pactului regional al Europei orientale vor fi reluate

Comunicatul subliniază, în această operă constructivă, departe de a exclud vre-o contribuție, nu găsi o deplină realizare decât în libera și sinceră colaborare a tuturor țărilor.

Comunicatul reiese că două guverne s-au pus de acord pentru reluarea negocierilor în vederea încheierii pactului regional al Europei orientale, care să includă Germania, Polonia și Cehoslovacia, prin pacte de neagresiune, de consultare și de asistență a agresorului în modul acesta, rezultatul căruia este o dovadă, că la se-

cord pentru a recunoaște obligațiile ce se impun celor două state, care și-au manifestat limpede dorința de pace, prin căutarea garanțiilor mutuale.

Datoria ce incumbă, în primul rând, celor două țări este de a nu lăsa să slăbească cu nimic mijloacele de apărare națională. În această privință d. Stalin înțelege și aprobă, în întregime, politica de apărare națională făcută de Franța, pentru menținerea unei forțe armate la nivelul securității sale.

S'a recunoscut, în special, — continuă comunicatul — necesitatea ce o reprezintă negocierile destinate să ducă la realizarea actului regional al Europei orientale, care ar reuni părțile contractante consultate din primul moment pe baza neagresiunii, consultării și neasistenței agresorului.

mnarea pactului franco-sovietic — la care de altfel, au fost invitate să adere și Germania și Polonia — nu a prezidat nici o idee de înlocuire. Germania va fi în măsură, dacă vrea, de data aceasta, să se asocieze la pactul de neagresiune orientală, să beneficieze de această organizare întărită a securității colective în Europa.

## Plecarea d-lui Laval

Într-un antract al reprezentației de operă, la care a asistat și d. Laval, ministrul de externe al Franței a avut nouă întrevăderi.

## Convocarea comisiilor fiscale de apel

### Judecarea apelurilor la impuneri

Ministerul de finanțe a convocat comisiile de apel pentru ziua 17 Iunie a. c.

Începând din această zi, începe judecarea apelurilor contra impunerilor din precum și a celor răsunătoare nejustificate din anul trecut și cele retrimise de instanțele de recurs.

Președintele al comisiei de apel va fi primul președinte al instanțelor de apel. Dacă acesta are o singură secție.

### Funcționarea comisiunilor

Comisiunile de apel pot judeca valabil chiar atunci când delegatul contribuabilului lipsește.

Pentru ca judecarea apelu-

rilor să se poată termina până la sfârșitul lunii Iulie 1935, acolo unde va fi nevoie, se vor putea numi două sau trei comisii de apel. Dacă nu va exista personal suficient, comisiunea va ține două și trei ședințe pe zi.

În toate județele administrației financiare de constatare vor fi delegații fiscale în comisii de apel iar cei mai destoinici funcționari vor fi numiți apărători ai drepturilor statului și secretari ai comisiunilor.

Pentru a se evita casarea sentințelor, ministerul de finanțe atrage din timp atenția ca deciziile să fie cât mai temeinic motivate.

Anul acesta comisiunile de apel nu vor mai fi asistate de experți contabili permanenți.

Delegații de expertiză se vor da de la caz la caz și numai contabililor care sunt trecuți în lista prezentată de corpul contabililor din localitate.

cordială, cu d. Stalin, apoi d. Litvinov a însoțit la gar, pe d. Laval.

Un detașament de soldați a dat onorurile militare, fanfara a cântat imnurile naționale francez și rus, iar mulțimea mult mai numeroasă ca la sosirea a aclamat pe reprezentantul Franței.

D. Litvinov și celelalte personalități și-au luat rămas bun de la d. Laval, care a plecat la orele 20 și 45, răspunzând la aclamații prin cuvintele: „Trăiască amicitia franco-sovietică”.

Dela Moscova, d. Laval a plecat la Varșovia și apoi va merge la Krakovia, să participe la funeraliile mareșalului Piłsudski.

## Serviciul Sanitar Județean Arad

No. 1304—1935.

## Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 11, luna Iunie, anul 1935, ora 10 a. m. se va ține în biroul administrației Spitalului de Stat din Arad, situat în Piața Mihai Viteazul No. 6, licitație publică pentru: Aprovizionarea instituțiilor de asistență medicală și socială din Arad, cu articole de alimentație necesare pe anul 1935—1936, după cum urmează:

a) Lapte și derivatele lui în valoare aproximativă de 300.000.— Lei.

b) Carne și derivatele ei în valoare aproximativă de 500.000.— Lei.

c) Făină și derivatele ei în valoare aproximativă de 400.000.— Lei.

Licitația se va ține în conformitate cu Art. 88—110 inclusiv din Legea contabilității publice cu dispozițiunile Regulamentului de funcționare a Oficiului Central de Licitații și cu Normele Generale de Licitații publicate în Monitorul Oficial No. 127—1931.

Persoanele, cari vor lua parte la licitație vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii pentru care au făcut ofertă și anume, o garanție garantată de stat scotite la valoarea lor nominală însoțite de borderoul doveditor al proprietății lor, care garanție consemnată cu recipisa dela Administrația financiară și închisă în plic separat de ofertă se va depune în ziua și cu ocazia ținerii licitației în primăria comisiei de licitație. Ofertele se vor face numai în conformitate cu caietele de sarcini cari pot fi văzute în fiecare zi de lucru între orele 11—13, în birourile de administrație la toate instituțiile de asistență medicală și socială din Arad.

Arad, la 11 Mai 1935.

Medic primar de județ, **Dr. Dimitrie Cosma.**  
Secretar, **Vasile Mircea.**

## VIZITAȚIA CINEMA „SELECT” IN TIMIȘOARA EXPOZIȚIA

„CENTRALEI CASELOR NAȚIONALE” DE COVOARE ȘI CUSĂTURI ROMĂNEȘTI

PRODUSELE ȘCOALEI DE FETE PENTRU ÎNDRUMĂRI CASNICE DIN BREAZA-PRAHOVA  
JUCĂRII ȘI OBIECTE DE CADOURI G. I. I. M.

## Cercurile guvernamentale și înapoierea în țară a d-lui Dinu Brătianu

BUCUREȘTI, 16. — D. Dinu Brătianu se înapoiază luni în Capitală.

În cercurile guvernamentale se vorbește că reîntoarcerea șefului partidului liberal, nu va fi de natură — după cum au lansat svo-

nuri unii răuvoitori — să creieze vre-o dificultate în calea acțiunii guvernului.

D. Gh. Tătărescu, președintele consiliului, a plecat aseară la moșia sa din județul Gorj.

## Informațiuni

### ABONAMENTE:

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituțiile particulare și administrațiile publice: lei 1500 anual.

„Ecou” apare la orele 4 după amiază.

Redacția noastră pentru Banat este în Timișoara, Hotel „Ferdinand”, camerele No. 21 22. Telefon 96.

NISA, 16. — Azi a încetat din viață dr. Magnus Hirschfeld, sexolog cunoscut, exilat din Germania în urma unor afaceri scandaloase. El avea 60 de ani.

Congresul general al avocaților români creștini, fixat pentru 19 și 20 Mai, s'a amânat pentru data de 8—9 Iunie.

Cavalerii ordinului „Mihai Viteazul” au luat inițiativa de a lansa un apel în vederea refacerii orașului istoric Mărășești. Totodată, se va ridica și o biserică a neamului și se va termina mauseleul eroilor căzuți pe câmpul de onoare.

La această inițiativă s'au raliat toți decorații diferitelor ordine de război.

În acest scop s'a înlocuit și un proiect în care sunt expuse pe larg măsurile ce urmează a le lua pentru ducerea la bun sfârșit a operei întreprinse.

Ministerul de finanțe a prelungit până la 31 Mai, inclusiv, termenul de depunere a declarațiilor la cari sunt obligați proprietarii, hotelierii și cei cari închiriază camere mobilate.

Ministerul instrucțiunii a pus în vedere serviciilor locale de învățământ, că în ceiace privește lu-

crările de încheiere a anului școlar la liceele și gimnaziile de băieți și fete examenele de fine de an, promoție, etc., se vor aplica aceleași dispozițiuni ca în anul școlar trecut.

PARIS, 16. — Regina Maria a trecut azi la orele 17 pe la Calais, în drum spre România.

BUDAPEȘTA, 16. — Rusdu Arras a plecat, ieri după amiază, spre Geneva.

Duminecă va avea loc la radio, la orele 19, a treia conferință administrativă.

Vor da îndrumări ministrului Manolescu-Strunga, Iuca și Mitiță Constantinescu.

BUDAPEȘTA, 16. — Mackensen a sosit ieri după amiază, pentru a face o vizită fiului său, ministrul Germaniei la Budapeșta.

Ministerul de finanțe a început pregătirea lucrărilor în vederea apropiatei lansări a tranșei a doua a împrumutului intern.

După înapoierea guvernatorului Dumitrescu, se va relua examinarea chestiunii majorării pretului de cumpărare a aurului de către Banca Națională a României.

Grăbiți-vă și vă instalați gratuit telefonul.

Profitați de favoarea ce v'acordă Societatea anonimă de telefoane, făcând instalațiuni — în cursul lunii Mai — fără plata taxei de instalație.

Folosiți bateriile „Galvani”

MI la cafeneaua „Dacia” și „Palace” EUGEN WALTON  
diseurul dela Radio București, „Columbia” și „His Masters Voice” și va cânta cele mai noi șlagăre în limbile: română, germană, maghiară, franceză și italiană.

Din afacerile tenebroase ale societăților de asigurare

# Și despre alte proceduri necinstite ale societății „Generală”

Ce înseamnă asigurare avantajoasă la GENERALA pentru membrii FUNERALEI

VIII.

Am arătat până 'n prezent toate procedurile — câte ne-au fost aduse la cunoștință, bineînțeles, de către cei frași pe sfioră — la cari au recurs și conducătorii asociației FUNERALE, a angajaților de fabrici din Arad și conducătorii societății de asigurări GENERALA din București.

Pentru a indica și sub alt aspect, cât de cinici sunt domnii dela GENERALA, „cea mai serioasă, cea mai solidă societate de asigurare din România” — cum își face singură reclamă — vom arăta aici, cum au înțeles dumnealor să se poarte cu oamenii nevoiași și după ce le-a pus mâna pe averi.

Cu toate că alta le-a fost înțelegerea la trecerea membrilor și a verei asoc. FUNERALE la soc. GENERALA, astăzi, mahări dela „cinstita, solida și serioasă” soc. de

## D. Paul Boncour a plecat spre Belgrad

D. Paul Boncour a părăsit azi la orele 9 și 25 de minute Capitala, plecând la Belgrad. D sa a fost condus la gară de d-nii: Titulescu, Inuleț, Tileanu, Savel Rădulescu, D'ormeson, Dragu, etc.

D. Paul Boncour rămâne mai multe zile în Belgrad, fiind invitatul Reginei Mariaora, al cărei avocat este. În procesul atentatului dela Marsilia.

## 700 de muncitori îngropați într-o galerie

PEKING, 16. — În urma prăbușirii unor terenuri, în minele Linchwan (Chantung) se mai află îngropați în galerii 700 de muncitori. Lucrările de salvare continuă.

## Hotărârea guvernului englez în conflictul italo-etioopian

LONDRA, 16 (RADOR). — „Daily Telegraph” anunță că d. Eric Drummond va sosi mâine la Londra, pentru a expune guvernului starea diferendului italo-etioopian.

Guvernul va lua o hotărâre în sensul că numirea unei comisii de arbitraj, face, actualmente, inutilă intervenția Societății Națiunilor.

## Azi se va semna decizia pentru fixarea prețurilor maxime

Azi se va semna decizia ministerială pentru fixarea prețurilor maxime. Tabela prețurilor va trebui afișată în toate magazinele unde se desfășoară vânzarea mărfurilor din categoria celor fixate de minister.

asigurare bucureșteană vorbesc de sus bieților șicanași și jefuiți atât de nerușinat.

Intre altele li se spune: Vreți nu vreți, să vă asigurați mai departe la noi, sunteți obligați să plătiți un an și la GENERALA, câte 60 lei lunar și numai la anul vă vom fixa cota ce veți primi și data când vă vom putea plăti.

Notăm că, înțelegerea s'a făcut între GENERALA și FUNERALE că acelor membri, cari n'ar voi să se asi-

gure la GENERALA, li se vor lichida imediat cotele potrivit acordului intervenit între cele două societăți, când averea și membrii FUNERALEI, au trecut la GENERALA.

Pentru ce atunci batjocura?

Unde vor s'ajungă conducătorii soc. GENERALA, trăind astfel niște oameni nenorociți.

Vor să-i împingă la disperare?

Vasile Barbu

## Jocurile de noroc interzise în localitățile publice și comunele rurale

Ministerul de justiție a adresat tuturor parchetelor din țară următoarea circulară:

Potrivit dispozițiilor art 3 din legea pentru reglementarea funcționării jocurilor de noroc, publicată în Monitorul Oficial, partea I, No. 89, din 15 Aprilie 1935, jocurile de noroc pe bani sau fise, în cafenele, restaurante, berării, în genere orice

localități publice sau piețe, bălciuri, etc., precum și în comunele rurale, sunt interzise.

Deasemenea sunt interzise jocurile mecanice sub orice formă sau denumire (bulă, ruletă, cutii mecanice, etc.), în orice localitate din țară, afară de stațiunile climatice sau balneare enumerate în ultimul alineat al articolului citat.

## D. Gh. I. Brătianu vine la Arad

Duminecă, 19 Mai, va avea loc la Arad o mare întrunire a partidului național-liberal.

D. Gheorghe I. Brătianu, președintele partidului, și-a anunțat sosirea pentru Duminecă dimineața.

La această întrunire vor

lua parte delegațiile tuturor comunelor din județ, precum și reprezentanții județelor din Ardeal și Banat.

Congresul va fi prezidat de d. Gheorghe I. Brătianu, care va face cu această ocazie importante declarațiuni politice.

## Lui Curcioglu încă nu i s'a făcut dreptate

Este îndeajuns de cunoscut cazul fostului bogătaş Curcioglu, care și-a lăsat averea înainte de război în custodia soților Plawski, din Basarabia, fără a o mai putea recăpăta după terminarea războiului.

Deși a obținut hotărârea judecătorească care obligă soții Plawski să-i restituie averea, totuși nici până azi

Curcioglu n'a reintrat în posesia ei.

Acum câteva zile, Curcioglu a înaintat o cerere la Înalta Curte de Casație, în care arată nedreptatea care i s'a făcut. În același timp, a adresat o petiție ministrului de justiție, în care roagă să i se facă dreptate mult așteptată.

## Statele-Unite pentru o stabilizare monetară limitată

WASHINGTON, 16 (RADOR). — D. Hull, secretar la departamentul de stat, a declarat presei că propunerea făcută ieri de d. Morgenthau secretarul Tezaurului, privitoare la o stabilizare limitată, arată direcția în care statele să se îndrepte pentru a-și îmbunătăți situația economică.

„Fiecare stat — a spus d-sa — urmărește o expansiune comercială care nu se poate realiza decât prin acorduri tarifare, cu avanta-

gii reciproce. Fluctuațiile schimbului au creat confuzie pe piața mondială. Trebuie ca din această situație trecătoare să revenim cât mai repede la o stabilitate echilibrată.

D. Hull n'a dat nici o lămurire relativ la afirmația că guvernul din care face parte ar fi primit, sau ar fi făcut vreo sugestie în străinătate în legătură cu această stabilizare monetară.

## Turcia vrea să înarmeze strămtorii

LONDRA. — „Daily Herald” anunță:

„Guvernul turc a notificat formal ambasadorilor puterilor europene că, dacă se va proceda la o revizuire a clauzelor militare ale tratatelor de pace, Turcia va ce-

re revizuirea convențiilor strămtorilor din 1923.

În calitate de stat suveran Turcia va reclama dreptul de a fortifica Dardanelele de a interzice vaselor război străine trecerea strămtorii.

## Bugetul municipiului Arad

Într-o ședință extraordinară a comisiei interimare a municipiului, — ținută aseară — s'a întocmit proiectul

de buget pe exercițiul 1935.

După proiect, bugetul municipiului, se ridică la suma de 62.974.376 lei.

## Anchetarea unui agent sanitar șantajist

În urma reclamațiunilor primite de biroul judiciar Arad de pe lângă chestura poliției contra agentului Dobos, pentru șantaj și luare de mită, cercetările decurg cu asiduitate.

Până în prezent s'au depus vre-o 35 de plângeri ale fetelor de moravuri ușoare, pe cari agentul sanitar le șantaja mai adesea. În afară de aceste victime, cari n'aveau cum să se apere con-

tra amenințărilor acestui agent necinstit, s'au primit și reclamațiile torva patroni.

Cu anchetarea acestui a fost însărcinat d. comisar Banciu.

Sumele obținute, prin fel de procedee, de agent sanitar Dobos sunt în valoare de vre-o 200.000 lei.

Poliția speră să-l predă cu actele dresate peste câteva zile Justiției.

## Ultima oră

### Cum comentează presa sovietică vizita d-lui Laval

MOSCOVA, 16 (RADOR). — Articolul de fond al ziarului „Isvesia” e închinat vizitei d-lui Laval. În el se subliniază că această vizită n'a fost numai un act de politețe, ci a avut o mare însemnătate politică.

„Primirea făcută d-lui Laval, — scrie ziarul — arată că populația își dă perfect seama de însemnătatea relațiilor franco-sovietice pentru pace.

Grupul numeros de ziariști francezi care au vizitat Moscova odată cu d. Laval, se înapoiază în Franța cu o bogată experiență personală. Ziariștii au văzut o masă populară care privește viitorul cu încredere și apreciază pacea. Dar această masă populară privește calm orice furtună istorică, deoarece

este gata să reziste împotriva oricui ar încerca să-i bуре munca ei pașnică.

Tratatul franco-sovietic este un acord final în complexul relațiilor franco-sovietice, ci reprezintă un punct de plecare pentru desvolarea lor și pentru concordanța acțiunii celor două țări viitoare. Cele două părți continua eforturile lor lupta pentru a se ajunge la realizarea pactului regional a Europei orientale.

Atâta timp cât nu există un sistem puternic de securitate colectivă, înglobând statele unde predomină mințile care amenință pacea, Franța și Rusia Sovietică vor menține forțele armate la un nivel care garantează securitatea.”

## Delegația d-lui Radu Irimescu fost reînviată

BUCUREȘTI, 16. — D. Gh. Tătărescu a reînviat delegația dată d-lui Radu Irimescu, fost subsecretar de stat al aviației, pentru conducerea comisariatului grăului. D sa, deși nu mai face parte din guvern, va continua să se ocupe de valorifi-

care cerealelor, păstrând tularura de comisar al guvernului.

D. Radu Irimescu a avut o consfătuire cu reprezentanții exportatorilor de cereale. D sa declarat că va lua măsuri pentru încetarea speculei cu cereale din nouă recoltă.

## Mareșalul Petain a vizitat Berlinul

BERLIN, 16 (RADOR). — Mareșalul Petain a sosit aici la orele 8.45 de minute, aflându-se spre Varșovia.

D-sa a fost salutat în gară de generalul Blomberg, care a pus automobilul său la

dispoziția mareșalului, pentru a vizita în treacăt Capitala germană.

Mareșalul Petain a plecat mai departe, la orele 10 și 9 minute.